



## Persbericht

27 oktober 2021

---

### **Cft: "Het komt nu aan op de uitvoering"**

**Willemstad – De regering van Curaçao staat voor grote uitdagingen en kan de huidige economische opleving gebruiken om structurele verbeteringen door te voeren. Dit heeft het College financieel toezicht Curaçao en Sint Maarten (Cft) in recente gesprekken met de regering van Curaçao aangegeven. Curaçao moet zijn uitgaven beperken en de inkomsten verhogen, ook door verbeteringen bij de belastinginning. Om een verdere oploop van schulden te voorkomen is een evenwicht op de gewone dienst in 2023 noodzakelijk. De nodige hervormingen voor het garanderen van een betaalbare zorg en sociale zekerheid moeten met voortvarendheid worden doorgevoerd. Op korte termijn worden extra bijdragen van het land aan de sociale zekerheid voorkomen. Op de middellange termijn zal Curaçao de betaalbaarheid van het sociale stelsel ook voor toekomstige generaties moeten waarborgen.**

De overheidsschuld van Curaçao bedraagt op dit moment ANG 4.196 miljoen. Curaçao startte een project verhoging (belasting-)opbrengsten met als doel om de achterstand in het opleggen van aanslagen en de invordering van openstaande belastingschulden weg te werken. Dit moet leiden tot een verhoging van de belasting-compliance onder de huidige belastingplichtigen en tot hogere opbrengsten. Om een verdere oploop van de overheidsschuld te voorkomen is ook beheersing van de uitgaven noodzakelijk. Daarvoor zijn verbeteringen in de begrotings- en verantwoordingscyclus, het financieel beheer en de invulling van het aandeelhouderschap van de overheidsentiteiten noodzakelijk.

#### **Begroting in 2022**

De ontwerpbegroting voor 2022 toont een tekort van ANG 262 miljoen op de gewone dienst. De regering kan dit tekort verkleinen door de uitgaven verder te beperken en de inkomsten te verhogen. Naast compliance verhogende maatregelen is ook een belastinghervorming noodzakelijk, waarbij grondslagverbreding in combinatie met vermindering van de administratieve lasten centraal moet staan. In de ontwerpbegroting die nu in de Staten ligt is voor 2022 ook nog een dotatie aan het schommelfonds opgenomen, die niet meer nodig zal zijn. De minister van Financiën zei toe hiervoor een nota van wijziging op het ontwerp in te zullen dienen.

#### **Sluitende gewone dienst in 2023**

Om verder oplopen van de schulden te voorkomen dient de gewone dienst in 2023 sluitend te zijn. Daarvoor is uitgavenbeheersing bij alle ministeries noodzakelijk. Voor de jaren daarna zullen overschotten noodzakelijk zijn om daarmee de schuld te kunnen aflossen en invulling te geven aan de regels van tekortcompensatie zoals die zijn opgenomen in de Rijkswet financieel toezicht (Rft). Daarnaast zullen er aanvullend afspraken gemaakt moeten worden over de per 1 april 2022 aflopende liquiditeitsleningen. Afgesproken is om daar bij de vierde uitvoeringsrapportage van 2021 op terug te komen waaruit onder andere moet blijken wat het feitelijke tekort in 2021 zal zijn.

#### **Gerichte investeringen noodzakelijk**

Curaçao heeft te maken met langjarige economische teruggang en is daarnaast hard geraakt door de coronapandemie. In de tweede helft van 2021 is een duidelijke opleving van de economie



zichtbaar, met name in de hospitality/toerismesector. Volgens de laatste verwachting zal de Curaçaose economie volgend jaar met 6,2% groeien. Het is van groot belang dat de financiële huishouding van de overheid na de crisis op orde komt en dat de economie van Curaçao gaat groeien. Economische hervormingen, belastinghervorming en uitgavenbeheersing zijn daarbij cruciaal.

Curaçao kan ten opzichte van andere Caribische landen een voorsprong creëren door uitvoering te geven aan de in het landspakket opgenomen maatregelen en hervormingen. Ook gerichte investeringen in deze fase van de crisis zullen hieraan bijdragen. Er moet gekeken worden hoe de komende tijd, ook in overleg met Nederland, hier middelen voor vrijgespeeld kunnen worden.

### **Risico's bij besparingen in de zorg en sociale zekerheid**

De sociale zekerheid en zorg vormen een belangrijk deel van de overheidsbegroting. Het land betaalt jaarlijks een bijdrage van ANG 306 miljoen aan de sociale fondsen en moet tekorten in het schommelfonds aanvullen. Door de regering zijn besluiten genomen waarmee in 2022 en 2023 tekorten in het schommelfonds moeten worden voorkomen. Deze besluiten vereisen tijdige uitvoering en strakke monitoring, en moeten worden uitgebouwd tot structurele hervormingen om de sociale zekerheid en zorg ook op langere termijn houdbaar te maken. Het Cft heeft zijn zorgen geuit over de uitvoering van de afspraak dat de hogere exploitatielasten van het Curaçao Medical Center ten opzichte van Sehos gecompenseerd worden door efficiencybesparingen in de zorg. Vooral de besparingen bij medicijnen worden niet of onvoldoende gerealiseerd. Het Cft heeft erop aangedrongen om daar dit jaar nog substantiële stappen in te zetten. Dit moet uiteindelijk leiden tot een lagere landsbijdrage van de overheid aan de sociale fondsen.

Het Cft bracht van 25 tot en met 27 oktober een bezoek aan Curaçao en voerde gesprekken met de Gouverneur, de minister van Financiën, de minister van Gezondheid, Natuur en Milieu (GMN), de Raad van Ministers, de Commissie Financiën van de Staten, de Algemene Rekenkamer Curaçao (ARC), de Belastingdienst en de Sociale Verzekeringsbank (SVB).

[Einde Persbericht]

#### **Fotograaf:**

Sharson Smith

#### **Fotobijlschrift:**

Economische hervormingen, belastinghervorming en uitgavenbeheersing zijn cruciaal voor noodzakelijke economische groei op Curaçao.

#### **Noot voor de redactie – niet voor publicatie**

##### Contact Cft:

Secretariaat Colleges financieel toezicht

Telefoon +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email [info@cft.cw](mailto:info@cft.cw)

Website [www.cft.cw](http://www.cft.cw)

##### Perscontacten:

Jefka Alberto

Telefoon +5999 512-6861



## Komunikado

27 di òktober 2021

### **Cft: "Awor ta kuestion di implementá"**

**Willemstad – Gobièrnu di Kòrsou ta pará dilanti di retonan grandi i e por usa e revitalisashon ekonómiko aktual pa implementá mehorashonnan struktural. Esaki Kolegio di supervishon finansiero Kòrsou i Sint Maarten (Cft) a indiká den kòmbersashonnan ku resientemente el a sostené ku gobièrnu di Kòrsou. Kòrsou mester baha su gastunan i hisa su entradanan, entre otro pa medio di mehorashon den kobramentu di impuesto. Pa evitá un subida mas aleu di e debe nashonal, ta nesesario pa alkansá ekilibrio riba e kuenta regular di e presupuesto. Mester implementá den forma diligente e reformanan ku ta nesesario pa por garantisá un kuido i seguridat sosial pagabel. Asina ei riba término korto ta evitá ku pais mester hasi kontribushon adishonal na seguridat sosial. Riba término mediano Kòrsou lo mester garantisá ku e sistema sosial lo keda pagabel pa futuro generashonnan tambe.**

Kòrsou su debe nashonal aktualmente ta ANG 4.196 mion. Kòrsou a inisiá un proyekto pa hisa entradanan (di impuesto) ku e meta pa eliminá e retraso den e proseso pa kobra impuesto (ponementu di aanslag) i kobra debenan di impuesto habrí. Esaki mester konduci na un mihó kumplimentu ku impuesto (compliance) di parti di esnan ku aktualmente tin e deber di paga impuesto i tambe e lo konduci na haña mas entrada. Pa evitá ku e debe nashonal ta sigui subi, ta nesesario pa kontrolá e gastunan tambe. Un mehora den e proseso presupuestario i e siklo di responsabilisashon, maneho finansiero i e manera di duna kontenido na e akshonnan di e entidatnan di gobièrnu ta esensial pa logra realisá e propósito aki.

#### **Presupuesto 2022**

E proyekto di presupuesto pa 2022 ta muestra un défisit di ANG 262 mion riba e kuenta regular. Gobièrnu di Kòrsou por redusí e défisit aki si e sigui redusí su gastunan i hisa su entrada. Banda di medidanan pa drecha kumplimentu ku impuesto, reforma di impuesto tambe ta nesesario, i loke mester ta sentral dren esaki ta ampliamentu di e base di impuesto den kombinashon ku redukshon di karga atministrativo. Den e proyekto di presupuesto ku aktualmente ta den Parlamentu tin un kontribushon adishonal den e fondo ku ta fluktua (schommelfonds) pa 2022, lokual lo no ta nesesario mas. Minister di Finansa a primintí ku den e kuadro aki e lo bai entregá un nota di kambio riba e proyekto di presupuesto.

#### **Kuenta regular balansá den 2023**

Ku e fin di evitá ku e debenan lo sigui oumentá, e kuenta regular mester ta balansá den 2023. Esaki ta rekerí kòntrol di gastu di tur ministerio. Pa e añanan despues lo yega na surplus kual lo usa pa paga e debe i pa duna kontenido na e reglanan di kompensashon di défisit ku ta inkluí den e Lei di Reino supervishon finansiero (Rft). Banda di esaki lo tin di hasi palabrashon adishonal tokante di e fiansanen di likides ku ta vense 1 di aprel 2022. A keda akordá ku ta bini bèk riba e tópiko aki den e di kwater reportahe di ehekushon di 2021, den kua entre elo mester bini na kla kuantu otro défisit di 2021 de fakto lo ta.

#### **Invershon dirigí nesesario**

Kòrsou tin di haber ku un kaida ekonómiko di durashon largu i ademas e pais a keda afektá fuertemente tambe pa e pandemia di korona. Den e di dos mitar di 2021 por mira klaramente un



revitalisashon di e ekonomia, prinsipalmente den e sektor hospitalario/turismo. Segun e último pronóstiko, otro aña Kòrsou su ekonomia lo krese ku 6,2%. Ta di sumo importansia pa e maneho finansiero di gobièrnu bira na òrdu despues di e krisis i pa ekonomia di Kòrsou bai krese. Reformanan ekonómiko, reforma di impuesto i kòntròl di gastu ta esensial den e kuadro aki.

Kompará ku otro paisnan den Karibe, Kòrsou por krea un bentaha pa su mes, si e ehekutá e medidanan i reformanan ku ta den e paketa di pais (landspakket). Otro kos ku lo kontribuí den e fase aktual di e krisis ta invershonnan dirigí. Mester mira kon por hasi fondo disponibel pa e fin aki, tambe den konsulta ku Hulanda.

### **Riesgo di ekonomisashon den kuido i seguridat sosial**

Seguridat sosial i kuido ta forma un parti importante di e presupuesto gubernamental. Kòrsou ta paga tur aña un kontribushon di ANG 306 mion na e fondonan sosial i e mester kompletá e défisitnan den e schommelfonds. Gobièrnu a tuma sierto desishon a base di kua mester evitá défisitnan den 2022 i 2023. E desishonnan aki ta rekerí ehekushon na tempu huntu ku un proseso estrikto di monitoreá i tambe mester hinka nan den reformanan struktural pa por hasi e seguridat i kuido bira pagabel riba término largu tambe. Cft a ekspresá su preokupashon ku ehekushon di e palabrashon hasí, esta ku lo kompensá e gastunan operashonal di Curaçao Medical Center kual ta mas haltu kompará ku esnan di Sehos, a base di ekonomisashon pa medio di mas efisiensia den kuido. Prinsipalmente e ekonomisashon den gastunan di remedi no ta keda realisá mes, òf no ta keda sufisientemente. Cft a insistí pa e añanan aki dal pasonan grandi ainda riba e tereno aki. Esaki finalmente lo mester konduzí na un kontribushon mas abou di pais na e fondonan sosial.

Cft a bishitá Kòrsou di 25 te ku 27 di òktober i a hiba kòmbersashon ku Gobernadó, Minister di Finansa, Minister di Salubridat Públiko, Medio Ambiente i Naturalesa (GMN), Konseho di Ministers, Komishon Finansiero di Parlamento, Kontrolaria General Kòrsou (ARC), Servisio di Impuesto i Banko di Seguro Sosial (SVB).

[Fin di komunikado]

#### **Fotógrafa:**

Sharson Smith

#### **Teksto ku foto:**

Reformanan ekonómiko, reforma di impuesto i kòntròl di gastu ta krisial pa e kresementu ekonómiko nesesario na Kòrsou.

#### **Nota pa redakshon – no pa publikashon**

##### Kontakto na Cft:

Sekretariado Kolegionan di supervishon finansiero

Telefòn +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email info@cft.cw

Website [www.cft.cw](http://www.cft.cw)

##### Persona di kontakto pa prensa:

Jefka Martina

Telefòn +5999 512-6861



## Comunicado di Prensa

27 di october 2021

### **Cft: "Awor ta cuestion di ehecucion"**

**Willemstad - Gobierno di Corsou ta para dilanti di retonan grandi y e por probecha e recuperacion economico actual pa aplica mehoramento structural. Asina Colegio di supervision financiero di Corsou y Sint Maarten (Cft) a señala den combersacionnan reciente cu Gobierno di Corsou. Corsou mester limita su gastonan y aumenta su entradanan, tambe pa medio di un miho cobramento di impuesto. Pa evita un subida mas halto di debe, un ekilibrio den servicio ordinario ta necesario na 2023. Mester introduci diligentemente e reformanan necesario pa garantisa cuidu y seguridad social pagabel. Na termino cortico mester evita contribucion adicional di Pais Corsou na seguridad social. Na termino mediano Corsou lo mester garantisa pagabilidad di e sistema social, tambe pa e futuro generacionnan.**

Debe publico di Corsou ta monta actualmente na ANG 4.196 milyon. Corsou a cuminsa cu un proyecto di aumento di entrada (fiscal) cu e meta pa elimina e retraso den imposicion di debe fiscal (*aanslag*) y cobramento di e debenan fiscal pendiente. Esaki lo mester conduci na un aumento di cumplimiento di impuesto di e contribuyentenan actual y na entrada mas halto. Pa evita un mayor aumento di debe publico, control di gasto tambe ta necesario. Pa logra esey mehoramento den e ciclo presupuestario y di hustificacion, den maneho financiero y den yenamento di e propiedad di accion di e entidadnan publico ta necesario.

### **Presupuesto di 2022**

E proyecto di presupuesto di 2022 ta muestra un deficit di ANG 262 milyon den servicio ordinario. Gobierno por reduci e deficit aki limitando e gastonan ainda mas y aumentando e entradanan. Ademas di medida pa mehora cumplimiento, tambe un reforma fiscal ta necesario, den cual ampliacion di e base impositivo den combinacion cu reduccion di e gastonan administrativo mester ta central. Den e proyecto di presupuesto cu aworaki ta na Parlamento a inclui pa 2022 tambe un dotacion na e fondo fluctuante cu lo no ta necesario mas. Al respectu Ministro di Finansa a priminti di bay presenta un nota di amienda pa e proyecto.

### **Servicio ordinario balansa den 2023**

Pa evita un aumento nobo di e debenan, servicio ordinario lo mester ta balansa na 2023. Esey ta rekeri un control di gasto den tur e ministerionan. Pa e añanan posterior surplus lo ta necesario pa amortisa debe y cumpli tambe cu e reglanan di compensacion di deficit, manera ta stipula den e Ley di Reino di Supervision Financiero (Rft). Banda di esey adicionalmente lo mester haci palabracion tocante e prestamonan di likidez cu ta vence dia 1e. di april 2022. A palabra cu lo bolbe trata e tema aki den e di cuater reportahe di ehecucion di 2021, cual entre otro lo mester muestra cua lo ta e deficit real na 2021.

### **Inversion specifico ta necesario**

Corsou tin di haber cu recesion economico di hopi aña y banda di esey e pandemia di Covid-19 a dal e duro. Den e di dos mita di 2021 un reactivacion economico ta evidentemente visibel, particularmente den e sector di hospitalidad y turismo. Segun e ultimo pronostico, economia di Corsou lo crece otro aña cu 6,2%. Ta di gran importancia pa maneho financiero di gobierno ta na



ordo despues di e crisis y pa economia di Corsou sigui crece. Reforma economico, reforma fiscal y control di gasto ta crucial den tal caso.

Compara cu otro pais den Caribe, Corsou por saca bentaha, ehecutando e medidanan y e reformanan stipula den e pakete di medida pa Pais Corsou (*landspakket*). Tambe inversion specifico den e fase aki di e crisis lo contribui na esey. Lo mester bay wak con den e periodo nos dilanti lo por libera medionan pa esey, tambe den consulta cu Hulanda.

### **Riesgo den caso di economisa den cuida y seguridad social**

Seguridad social y cuida ta un parti importante di e presupuesto di gobierno. Pais Corsou ta paga un contribucion anual di ANG 306 miyon na e fondonan social y mester compensa deficit den e fondo fluctuante. Gobierno a tuma decision pa medio di cualnan lo mester evita deficit den e fondo fluctuante na 2022 y 2023. E decisionnan ey ta rekeri ehecucion na tempo y monitoreo skerpi y lo mester desaroya nan pa nan bira reforma structural pa haci seguridad social y cuida sostenibel tambe na termino mas largo. Cft a expresa su preocupacion tocante ehecucion di e acuerdo cu lo compensa e gastonan di explotacion mas halto di Curaçao Medical Center, den comparacion cu Sehos, cu spaarmento door di eficiencia den cuida. Particularmente no ta realisa of ta realisa insuficientemente spaarmento den remedi. Cft a urgi pa tuma paso substancial den esey e aña aki mes ainda. Esey lo mester conduci finalmente na un contribucion nacional inferior di gobierno na e fondonan social.

Di 25 te cu 27 di october Cft a haci un bishita na Corsou y a hiba combersacion cu Gobernador, Ministro di Finansa, Ministro di Salud, Naturalesa y Medio Ambiente (GMN), Consejo di Ministro, Comision Financiero di Parlamento, Controlaria General di Corsou (ARC), Servicio di Impuesto y Banco di Seguro Social (SVB).

[Fin di e Comunicado di Prensa]

#### **Fotografo:**

Sharson Smith

#### **Texto na e potret:**

Reforma economico, reforma fiscal y control di gasto ta crucial pa crecimiento economico necesario na Corsou.

#### **Nota pa redaccion – no pa publicacion**

##### Contacto cu Cft:

Secretariado di e Colegionan di supervision financiero

Telefon +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email [info@cft.cw](mailto:info@cft.cw)

Website [www.cft.cw](http://www.cft.cw)

##### Persona di contacto cu Prensa:

Jefka Alberto

Telefon +5999 512-6861



## Press release

October 27<sup>th</sup>, 2021

---

### **Cft: "Implementation is now of the essence"**

**Willemstad – The Curaçao government is facing substantial challenges and it can use the current economic upturn to implement structural improvements. The Board of financial supervision Curaçao and Sint Maarten (Cft) has indicated this in recent talks with the government of Curaçao. Curaçao has to limit its expenditures and increase its income, also by means of improvements in its tax collection. To avoid a further rise of debts it is required to have a balanced normal service in 2023. The reforms that are necessary in order to guarantee an affordable health care and social security have to be implemented diligently. On the short-term extra contributions of the country in social security will be avoided. In the medium term, Curaçao will have to guarantee the affordability of the social system for future generations as well.**

The national debt of Curaçao currently amounts to ANG 4,196 million. Curaçao has started a project to increase (tax) revenues with the objective to eliminate the backlog in imposing of tax assessments and the collection of outstanding tax debts. This has to lead to an increase in tax compliance among current taxpayers and to higher tax revenues. To prevent a further rise of the national debt, expenditure control is furthermore necessary. Improvements in the budget and accountability cycle, the financial management and the structure of the shareholding of government entities are essential for this purpose.

#### **2022 Budget**

The draft budget for 2022 shows a deficit of ANG 262 million on the regular service. The government can reduce this deficit by further limiting expenditures and increasing revenues. In addition to compliance-increasing measures, a tax reform is also needed, whereby the focus should be on a broadening of the basis combined with a reduction of the administrative burden. In the draft budget that is now in Parliament, an additional contribution to the swing fund for 2022 is also included. This will then no longer be necessary. To this effect the Minister of Finance promised that he will be submitting a memorandum of amendment to the draft budget.

#### **Balanced regular service in 2023**

In order to prevent the debt to further increase, the regular service must be balanced by 2023. This requires expenditure control at all ministries. For the subsequent years surpluses will be necessary in order to enable repayment of the debt as well as the implementation of the deficit compensation rules as stated in the Financial Supervision Act (Rft). Moreover, additional agreements will have to be made about the liquidity loans, which will expire as per April 1<sup>st</sup>, 2022. It has been agreed to re-address this topic in the fourth implementation report of 2021, which should show amongst others what the actual deficit will be in 2021.

#### **Targeted investments necessary**

Curaçao is facing a long-term economic downturn and in addition has been hit hard by the corona pandemic. In the second half of 2021, a clear upturn in the economy is visible, especially in the hospitality/tourism sector. According to the latest forecast, the Curaçao economy will grow by 6.2% next year. It is very important that the financial management of the government is put in



order after the crisis and that the economy of Curaçao continues to grow afterwards. Economic reforms, tax reform and expenditure control are crucial in this regard.

Compared to other Caribbean countries, Curaçao can create an advantage by implementing the measures and reforms included in the country package. Targeted investments in this phase of the crisis will also contribute to this end. It must be assessed how resources can be released for this purpose in the coming period, also in consultation with the Netherlands.

Social security and health care form an important part of the government budget. The country pays an annual contribution of ANG 306 million to the social funds and has to make up for deficits in the swing fund. The government has taken decisions which will have to prevent deficits in the swing fund in 2022 and 2023. These decisions require timely implementation and strict monitoring, and must be expanded into structural reforms in order to make social security and health care sustainable in the longer term. The Cft has expressed its concerns about the implementation of the agreement that the higher operating costs of the Curaçao Medical Center compared to Sehos will be compensated by efficiency savings in health care. Especially the savings in medicines in particular are not realized at all, or only insufficiently. The Cft has urged to take substantial steps in this direction this year. This should ultimately lead to a lower national contribution from the government to the social funds.

The Cft visited Curaçao from October 25<sup>th</sup> to 27<sup>th</sup> and held talks with the Governor, the Minister of Finance, the Minister of Health, Nature and Environment (GMN), the Council of Ministers, the Parliamentary Financial Committee, the Court of Audit of Curaçao (ARC), the Tax Department and the Social Insurance Bank (SVB).

[End of press release]

**Photographer:**

Sharson Smith

**Caption:**

Economic reforms, tax reform and expenditure control are crucial for necessary economic growth in Curaçao.

**Note for the editing department – not for publication**

Contact Cft:

Secretariat Boards of financial supervision

Telephone +5999 461-9081 / +5999 461-9082 / +5999 461-9084

Email info@cft.cw

Website www.cft.cw

Press contacts:

Jefka Martina

Telephone +5999 512-6861